Aloha mai kakou,

**AS I REFLECT ON** `Āinahau’s history over the last 31 years, I am humbled to hold the position of your Pelekikena. Many have served the office before me and through their leadership, `Āinahau has prospered to one of the more active Civic Clubs in the Association. As members of `Āinahau, we carry out our motto **E Malama ia Na Pono O Ka`aina E Na `Opio** – The Culture of the Land is Preserved in Its Youth by sharing and participating in the numerous events and activities our club has to offer, many of which were started by our past leaders. Let us all malama the treasured gifts from them who still continue to guide us. Let us also remember some of our core values that identify us as Hawaiians – **ALOHA:** love/affection, caring, compassion; **KÔKUA:** help, assist, comfort, support; and **KULEANA:** privilege, responsibility. Join us for our monthly general membership meetings and the many activities we have planned to share in perpetuating and practicing our culture. The dates are included in this newsletter.

**HULA PRACTICE** has started for the `Aha`aina on August 10th. It is also another great way to share and practice our culture. Come and be a part of the fun......Thursday’s at 7:00pm at Wintersburg Presbyterian Church, 2000 N. Fairview Ave., Santa Ana. Mahalo to Kumu Ululani Cortez for her kokua.

**HAWAI`I MAOLI** has awarded us a Ho`olako Grant for $1,500 for Phase II of our Community Garden. Soon, we will start planting our new crop. Stay tuned for more information.

**WE NEED YOUR KOKUA** in chairing and/or serving on the many committees of our club. A list of the committees is included in this newsletter. These committees help us thrive and your mana’o is key to our success ....share it with us.

**Pupukahi I holomua – By working together, we make progress.**

Malama pono, Charlene Kazner Pelekikena

---

Aloha AOKHCC Ohana,

**I WANT TO THANK** all those members who remembered to send in their dues in a timely fashion. We have just over 34 paid membership thus far. For those who have not sent in their dues yet, the deadline of April 1 is looming so get your membership dues in right away!

**ALSO IF YOU NEED** to change your contact information, please fill out a renewal form so we have the right address, phone number and e-mail information. You certainly do not want to miss out on all the fun.

**HULA PRACTICE IS** starting up again this month and I am so grateful that Kumu donates her time and tremendous talent to go over the hula basics. It is also good to see all my hula sisters and work those muscles. If you have any interest in learning to dance, come and join the fun with us.

I know that so many of our members have wonderful talents and great skills to share. If you have craft for the Na Mea workshop, a story to tell, or a song to sing for sharing time, please send me an e-mail. Malama pono, Edye Hill

Hope Pelekikena ‘Ekahi

---

Aloha All, Charlene expressed it perfectly—we do need your kokua for chairing and serving on committees—please see page 5. **Always have informative articles by our main contributors—your dedication is much appreciated!** Mahalo to my niece, Leialoha for doing the Member Profile! I recall back when I had to entice her to join and now she loves it. I have attached pictures Ualani took at mainland convention and also some I took of our wonderful kupuna—take a look. Please e-mail me should you like to do the profiles for future articles. Charlene’s recipe sounds ono—anyone else who has a favorite to share (I know you are out there!), please let me know. Remember you don’t have to be in California to be a member (like me)! We have members all over the country — your membership is tax deductible and so cheap!! Application attached. Until Next Month!!! Malama pono, MAGS
Hawaiian Word of the Day
Published with the permission of Liana Iaea Honda
he momi e lei ai--a pearl to wear as a lei

Today’s Hawaiian Pearl is:
PIULA (pee-you-lah)

You would use piula for mule or donkey only on Moloka’i. It’a Moloka’i word (dialectic difference). I’m not sure how the card game is played, but I do know that I hear piula all the time referring to being totally wiped-out exhausted. “Piula aready!” “I stay all piula.” “Ho ka piula!”

This is a word you could start using today! Add it to your everyday vocabulary. Go outside, mow that yard at full speed or do that tae bo video that’s been sitting in the cabinet too long. Then when you’re all done, say, “Piula”

As for the game of “donkey” don’t you remember that this was about the first card game you learned? That way, if you knew this game you could play with the adults and feel like a “big person”. Everybody knew how to pay Donkey!

Aloha No, Jackie Judd

Aloha, Liana Iaea Honda
He Momi. All rights reserved. No duplication revision or forwarding allowed. ‘Olelo no’eau and Hawaiian translations are from ‘Olelo No’eau, Hawaiian Proverbs & Poetical Sayings (Mary Kawena Pukui) as well as Hawaiian Dictionary (Pukui/Elbert). For more information visit our website at www.hemomi.com.

Aloha mai kakou –
February is just about done and 2013 is rapidly flying by and I wanted to share that February also marked the beginning of planning for our next annual ‘Aha ‘aina event. The theme is still being tweaked as we speak but the weekly gatherings for hula practice have begun. Starting first, with a refresher to be sure we don’t forget those songs done in previous years. The second session will be a “hula basics” class to reacquaint ourselves to the movements, but more importantly to begin the bonding and unification process after the long winter break. This “jelling” is often overlooked or taken for granted but is an important component to the quality of a cohesive unit and a good show.

Each year there are on average 20 sessions in which Kumu (Aunty Ulu) teaches and guides the dancers before the August performance, with numerous additional sessions that take place around town depending on schedules and availability. To some this may seem like a lot however we are all doing this because we love the Hawaiian culture and sharing it with others. Furthermore what a bonus, to do what we love and be able to raise scholarship funds to support others who share the same interest and will hopefully go on to pay it forward.

I am excited and hope you are too about starting this new hula season and I look forward to rekindling and building new relationships with my hula sisters, brothers, and musicians. Mahalo for your time and dedication to the culture, the club, and each other, we are all beneficiaries.

A hui hou, Ualani

P.S. - Aunty Paddy has been chairing this ‘aha ‘aina committee for many, many years and has graciously agreed to guide her successor. If you would be willing to chair this committee with her support please let us know as jumping in at the front end is always easier than trying to play catch up later. Mahalo!

P.S.S. – Linda McElrea has gratefully agreed to chair our bake sales for this year. The first will be Sunday, April 28 & the second Sunday, November 17. If you would be interested in participating by providing bake goods, helping the day before with prep or the day of, OR all of the above please contact Linda at: 714-894-8817 or linda.mcelrea1@verizon.net Mahalo!
Komen Breast Tissue Bank: Charlene Kazner and Ka’ala Pang traveled to Indianapolis, Indiana, February 9th, to the Simon Cancer Center, Purdue University/Indiana University, to participate in the Susan G. Komen Breast Tissue Bank. More information to follow on Komen Tissue Bank coming to Orange County in the future:

“The Komen Tissue Bank (KTB) thanks those who have selflessly donated breast tissue or blood or given of their time to help find a cure for breast cancer. The KTB, the only repository in the world for normal breast tissue and matched serum, plasma and DNA, continues its commitment to studying normal tissue with the ultimate goal of curing breast cancer.

The Komen Tissue Bank is the only repository in the world for normal breast tissue and matched serum, plasma and DNA. By studying normal tissue, we accelerate research for the causes and prevention of breast cancer. To more deeply understand the evolution of the disease, it is necessary to compare abnormal, cancerous tissue against normal, healthy tissue. We are committed to making a difference by acting as advocates for thinking, sharing and understanding NORMAL.”

National Colorectal (CRC) Cancer Awareness Month: colonoscopy screening begins at age 50; please check with your provider to schedule your colonoscopy screening.

CRC second leading cause of cancer related deaths in the US. Colonic polyps, abnormal growths of tissue on the inner lining of the colon, are relatively common finding in men and women over 50 years of age. Most of these growths are not cancerous, but one type of polyp, adenoma, can develop into colorectal cancer. Screening test for colorectal cancer are recommended for adults 50 – 75 years: annual fecal occult blood testing (FOBT); sigmoidoscopy every 5 years; colonoscopy every 10 years. Discuss with your doctor: do it for your ‘ohana and yourself.

National Colorectal Cancer Awareness Month, join us on Saturday, March 23, 2013, 12:00 p.m. to 2:00 p.m. at the USC Norris Cancer Hospital, Topping Tower – First Floor Clinic Lobby, 1441 Eastlake Avenue, Los Angeles, California

Mālama pono, Ka’ala Pang,

---

Mainland Council Nā Lei Makalapua Report by Jane Pang

Mainland Council meeting at Union Plaza, Feb. 15-16, 2013, hosted by the Las Vegas Hawaiian Civic Clubs, attended by Charlene Kazner, Pelekikena, Ka’ala Pang, MCAHCC Director, and Ualani Ho’opai, MCAHCC Director in place of Maile Hill, who remained home due to illness. Here are a few highlights with more details reported at Feb. 24, AOKHCC meeting: 13 HCCs attended; 5 HCCs on Skype, 3 HCCs absent.

February, Ka ‘Ōlelo Hawai’i Month in Hawai’i, let’s celebrate our indigenous language!

MCAHCC updating non-profit exempt status, corporation California filings

MCAHCC Constitution & By Laws reviewed, discussed, passed with amendments


54th AHCC Convention 2014: November 10 - 16, 2012, theme: “O Ka Mauli Ka Mea E Ola Ai Kanaka” (The spirit is what cause man to thrive), at the Marriott Kauai Beach Resort @ Kalapaki Beach, 3610 Rice Street Lihu’e, HI 96766. Possible historic site visit to Ni‘ihau, other activities pending.

Reserve your room for $179 + Tax for regular single/double; additional $40/ per person. Call 800-220-2925 ask for AH2 Group rate (Assn. of Hawaiian Civic Clubs); reservation rate available 3 day prior and post Nov. 10 – 16, 2013 Convention.

Kanaiolowalu, Hawaiian Roll Call registry presentations by Clyde Namo’u and former Gov. John Waihe’e reported on current status, requesting HCCs to continue to outreach, educate and register Native Hawaiians: Go to www.kanaiolowalu.org/registernow

May, 2013: Salt Lake City, Utah, MCAHCC; August 2013: Arizona HCC MCAHCC

Mahalo to Eric Kakihara, Maile Hill, Pangs for ti-leaves that were crafted into lei la‘i presented to the sixteen VIPS/guests at MCAHCC meeting.

(SEE PICTURES ON PAGE 8 THE OF EVENT)
Aloha Fellow 'Āinahau Members,

As I love 'Āinahau and all it represents, I am happy to share a bit about myself and my family ancestry. I was given the name Laura Leialohaleimakmae (“When I look upon you I see a wreath of Love” given to my mother by Nona Beamer.) I presently work as a board certified nurse practitioner in Seal Beach and enjoy the work tremendously. I previously attended the University of Hawaii, Pasadena City College and California State University of Los Angeles for undergrad studies and graduated from the University of Phoenix with a master’s degree of science in nursing and family nurse practitioner and was invited to the Honor Society of Nursing, Sigma Theta Tau International for academic achievements. Prior to becoming a certified nurse practitioner, I had over 20 years of nursing experience in pediatric intensive care, emergency and critical care transport.

My family history is fascinating to me as my great grandfather on my grandfather's side, Ricardo Pereria was a “stow away” on a ship to Hawaii from Madeira, Portugal and met my great grandmother, Maria Fernandes on the ship and later they were married and had seven children. On my grandmother's side, my great grandfather originally from the Philippines - Domingo Galang married Hattie Kaaua who was pure Hawaiian and they had six children. Their daughter, Louisiana, married my grandfather, Richard, and they had six children also. Their daughter Melia Pua Nani shared the Hawaiian culture with me at an early age teaching me the hula. She previously danced hula for Kumu Nona Beamer and taught classes for awhile when I was very young. My heritage is as rich as the islands with a cultural mix of Hawaiian, Portuguese, Filipino and Caucasian. My life has an added dimension with the addition of 'Āinahau and all it brings. I enjoy experiencing our Hawaiian culture and the camaraderie and aloha spirit especially shared in the months leading up to aha aina and other events shared with our 'Āinahau Ohana.

My other enjoyments are playing beach volleyball, surfing, snowboarding, travel, spending time with my family and an active beach life with my husband, Randy, our friends and our Labrador retrievers pictured here. Look forward to sharing more fond memories and good works that the members of 'Āinahau continue to support.

Aloha Pumehana, Leialoha

---

**Pork, Peas and Pimiento**

**Ingredients:**
- 2 TB oil
- 1 onion (sliced)
- 2 cloves garlic (minced)
- 1-1/2 lb. pork – sliced in small pieces
- 1 TB shoyu
- 2 TB patis
- ½ cup water
- 1 bay leaf
- 3 oz. tomato paste
- 1 pkg. (6 oz.) frozen peas
- 1 can/jar pimiento (3-4 oz., sliced)
- Salt to taste

Heat oil in large skillet
Sauté garlic, onions and pork until brown
Add shoyu, patis, water and bay leaf
Bring to a boil
Reduce heat and simmer until pork is tender (5-7 minutes)
Add tomato paste, peas and pimientos
Simmer for 5 more minutes. Salt to taste Enjoy!

---

**Kau Kau Korner**

By Charlene Kazaner

The following are positions that need to be filled. We really need members to step up and get involved in chairing and/or serving to help 'Āinahau continue to thrive and survive!!!

Mahalo.

Please Contact Ualani at uhoopai@yahoo.com or (847) 858-3229 on the following:
- 'Aha 'aina
- 'Ohana Retreat
- Na mea: workshops, community service, pau hana bash
  Ways & means: catering

Please Contact Edye Hill at geoff_edye@sbcglobal.net or (714) 865-0235 on the following:
- Charitable and Welfare
- Membership

---

YOUR KOKUA IS NEEDED!!
Ewe i'ka Hula/ Lineage of the Hula with Loea Kawaikaunalani Hewett
Screenland Studios- North Hollywood, CA
Halau Hula O' Uluweihialuakoa presents Ewe i’ka Hula / Lineage of the Hula with Loea Kawaikapuakalani Hewett March 9th and 10th
Sat/ Sun 1 day $150/ 2 days $250 Sat/ Kahiko Check-in @ 9:30 am
10a - 12p & 1:30p-3:30p Sunday/ 'Auana 10a - 12p & 1:30p-3:30p
For more information, contact Kumu Hula Jannie Ka'Ohinani Nance
(818) 618-2324 kaohi@pacbell.net bring pau...

Kuana Kahele Torres, Lorna Lim & Polinahe in Concert
Centinela Valley Center for the Arts
Kuana Kahele Torres won seven 2012 Na Hoku Hanohano Awards. His Album "Kaunaloa" won Album of the year (artist & Producer), Song of the Year (Na Vaq ueros), Male Vocalist of the Year, Hawaiian Album of the Year, Linear Notes and Graphics of the Year. Lorna Lim, one of Hawai'i's living treasures comes from the "The Lim Family" an award winning musical group from Kohala on the island of Hawai'i...

Da Island Style Comedy Show
Ulumaika Center- Carson, CA
Da Island Style Comedy Tour presented by Ulumaika Productions featuring Augie T, and Andy Bumatai, hosted by DJ Lana’i of Hawaii No Ka Oi 99.1 fm iHeart Radio featuring Musical performances by Kevin Napoleon, Tui Letuli, Bo Napoleon and Lawena.

Na Kolea of LMU presents our 39th Annual Lu`au: Ho`okahi Ho`e, Ho`okahi Holo, Ho`okahi `Ohana on the campus of Loyola Marymount University March 16, 2013 4:00 pm Dinner and Show (by Na Kolea students) $20 presale nakolea@gmail.com...

Daion Taiko 35th Anniversary Celebration
Orange County Buddhist Church- Anaheim, CA
Join Daion Taiko as they celebrate their 35th anniversary with some very special friends. DANIEL HO ... Daniel Ho has worked over the years as a musician, producer, singer/songwriter, arranger, composer, engineer, and record company owner. The most compelling of these roles has been as a six-time GRAMMY Award winning producer, featured slack key guitarist, and artist in the "Best Hawaiian Music Album" category. JASON ARIMOTO . . . bluesy ‘ukulele tone.
LORIEN SANDERS & DA BAND . . . .

International Keiki Day April 27-28, 2013
(Gardena, CA)

Island Bazaar Bake Sale April 28, 2013!
(Gardena, CA)

‘Ohana Retreat June 28, 29 and 30
Ho’olaulea—Alondra Park, Lawndale, CA

Aqua...
Hau’oli La Hanau

MARCH
5  MAGGIE PERRY
11  ULULANI CORTEZ
11  MICHAEL BURGESON
12  CARMEN POSTRZECH
14  JACOB K. SMITH
16  RONNIE WEHSELAU
19  SUSUMU MIYASHIRO
23  CHRIS KLEIN
27  KAREN KAMAKELE
29  JULIE PUALANI CHANG
31  MICHAEL KEONI DEFRANCO

APRIL
2  KEONI BABCOCK
11  DONALD HAMILTON
11  EDMUND KAMEKONA PANG
24  ALEX JOHNSON
25  LINDA SHELLABARGER
27  MARK AICHELE
29  ANDREA (BOOM) OLALIA
29  LEILANI COOPER

DATE:  March 17, 2013
TIME:  2:00 P.M.
PLACE:  Farmers & Merchants
        12523 Seal Beach Blvd., Seal Beach, CA 90704

Come join us for a surprise performance at General Meeting!!

NEXT GENERAL MEETINGS:
April 21, May 19, June 23, July 14, August 18, Sept. 15, Oct. 20, Dec. 1

Reminder Membership Fees Were Due January, 2013—NEED YOUR KOKUA IN SENDING IN TODAY!! :
Family Members (thru age 17) - $40, Single Parent with Children - $30 Single Membership - $25, Full-time Student (18 yrs. & older) - $10
If you have any changes from your last Application, please complete a new one (included in this newsletter) and send with your check payable to: AOKHCC Membership, 12534 Valley View St., #343, Garden Grove, CA 92845. Please include your e-mail address. Or please call Edye Hill for any changes or for membership information at (714) 865-0235 or geoff_edye@sbcglobal.net

MEMBER RENEWAL—WELCOME BACK AUNTY AND THE BECKS!!
Dora Kaikainahaole
487 Calle Cadiz #H, Laguna Woods, CA 92637
(949) 837-0345
Leilani and Erick, son Kekoa
leah.beck@stjoe.org

All Pau Until March, 2013 Newsletter
Mainland Council Meeting
Union Plaza, Las Vegas, Nevada

1st row: Sharon Paulo, Anthea Austin,
2nd row: Marlene Livesay (newly added position of Kalaimoku), Kehaulani Butts (newly added position of Kalaimoku), Charlene Lui,
3rd row: Lono Kollars, Denny Colbert, Oni Kea (Treasurer), Tee Furtado, Soulee Stroud (Pelekikena of the Association of Hawaiian Civic Clubs)

Webinar – Indiana Pelekikena Leslie Clumb on the screen calling in. Below the screen (L-R): Gil Kveen, Analani Imbach, Joan B...., Lehua ? LV Club, Kathi Ahyo (potential new club for Yuma, AZ, she was a member of LV Civic Club and family to Vincent Souza)

Denny Colbert, Gov. John Waihe'e, Prince Kuhio photo
Roosevelt High School Reunion Week Classes—1945-1949 at California Hotel
Lori & Norm Matthews, Jay Mannion, Colonel and Jackie Judd—February 13, 2013
Date Submitted: _______________________________  Sponsored by: _______________________________

Name: _______________________________________
Spouse: ____________________________________

Hawaiian Ancestry
Ae___  A'ole_____  Hawaiian Ancestry
Ae___  A'ole_____

Hawai'i Born
Yes___  No _____  Hawai'i Born
Yes___  No _____

Birthday ______________  Birthday _______________

Address:___________________________________________________________________________________
Number & Street  Unit or Apartment
City  State  Zip Code

Phone: _____________________________  ______________________  ______________________
Home/Residence  Work/Business  E-mail

Please list household members (children under 18)  Age  Sex  Interests/Talents to Contribute
1.__________________________________
2.__________________________________
3.__________________________________
4.__________________________________
5.__________________________________

PLEASE CHECK THE COMMITTEE(S), WORKSHOP(S), PROGRAM(S) YOU ARE INTERESTED IN:

Committees  Workshops  Performance Workshops
Budget & Finance  Boutiques: Arts & Crafts  A Cappella Choral Group
Ways & Means  Na Keiki (children)  Music Group
Library  Kamali'i/i/Opio (teens)  Hula-Dance Group
Na Mea Hawai'i  'Olelo (language)  Health Education
Scholarship  Grant Writing  Aha 'Ohana Olakino ('Ohana event)
Constitution & Bylaws  Food/Catering Program  Family Programs ('Ohana event)
Charitable & Welfare  Please list other special interests

Membership
Health & Welfare
Na Kupuna (Sr. Prgms.)

For more information please call: Edye Hill at (714) 865-0235 or e-mail: geoff_edye@sbcglobal.net

'Āinahau O Kaleponi Hawaiian Civic Club is a 501©(3) non-profit organization
dedicated to the perpetuation and promotion of Hawaiian culture and its people.

DUES:        New: _________  Renewal: ____________  Date membership Accepted:

Single Membership, 18 years and older  $25.00  _________
Single Parent with Family:  $30.00  _________
Student Membership (full time)  $10.00  _________
Ohana /Family Membership:  $40.00  _________

Please complete your application and send with your check payable to:

AOKHCC - MEMBERSHIP
12534 Valley View St., #343
Garden Grove, CA  92845

Mahalo Nui Loa
Officers:
Pelekikena, Charlene Kazner
Hope Pelekikena 'Ekahi, Edye Hill
Hope Pelekikena 'Elua, Ualani Ho'opai
Pu'u'uku, Eric Kakihara
Kakau 'Olelo Ho'opa'a, Jackie Judd

Address:
12534 Valley View Street, No. 343
Garden Grove, CA  92845

Website:  www.aokhcc.org

Year Chartered:  1982

Motto:
E Malama 'Ia Na Pono O Ka 'Aina E Na 'Opio
"The Culture of the Land is Preserved in its Youth"

Board of Directors:
Carl Bode
Maile Hill
Maile Hubbard
Victor Pang
Gil Kveen
Lani Ryan

Club Flower: Pikake

Club Colors: White, Peacock Blue, Seafoam Green
Club Song: 'Āinahau
Newsletter: Kahakuhi O 'Āinahau
Editor: Maggie Perry (mapg5@msn.com)

Na Lei Makalapua Representatives:
Maile Hill and Jane Pang